

だい9か さぎょうじゅんび

## 第9課 作業準備

# Work Preparation

### ■ 目標 ■

指導員の説明を聞いたあと、復唱して、やるべきことを確認できる。

Able to confirm tasks by repeating them after listening to the instructor's explanation.

うまくできないとき、解決方法を尋ねることができる。

Able to ask for a solution when unable to do something well.

指導員からのアドバイスを聞いて、理解できる。

Able to listen to and understand advice from the instructor.

作業準備

Work Preparation

■<sup>かいわ</sup>会話I■

リンさんは作業の手順について説明を受けています。

鈴木 ほっぱーの なかを てんけんしてから、ざいりようを いれて。  
ホッパーの 中を 点検してから、材料を 入れて。

リン わかりました。  
わかりました。

鈴木 じゃ、いまから なにを する？  
じゃ、今から 何を する？

リン ざいりようを いれます。  
材料を 入れます。

鈴木 ちがうよ。  
違うよ。

ざいりようを 入れる まえに、ほっぱーの なかを みる。  
材料を 入れる まえに、ホッパーの 中を 見る。

いぶつが ないか どうか、ちえっくするんだよ。  
異物が ないか どうか、チェックするんだよ。

リン まず、ほっぱーの なかを みます。  
まず、ホッパーの 中を 見ます。

それから、ざいりようを いれます。  
それから、材料を 入れます。

鈴木 うん。そうだね。  
うん。そうだね。



作業準備

Work Preparation

■ かいわ 会話 I ■

Lin-san is receiving an explanation about the work procedure.

Suzuki      Check the inside of the hopper, then put in the material.

Lin          I understand.

Suzuki      Okay, what will you do now?

Lin          I'll put in the material.

Suzuki      That's wrong.

Before you put in the material, look inside the hopper.

You check whether or not there is any foreign matter.

Lin          First, I look inside the hopper.

Then, I put in the material.

Suzuki      Yes. That's right.

作業準備

Work Preparation

■<sup>かいわ</sup>会話2■

リンさんは金型を交換しています。

リン すずきさん、すみません。  
鈴木さん、すみません。

鈴木 なに？  
何？

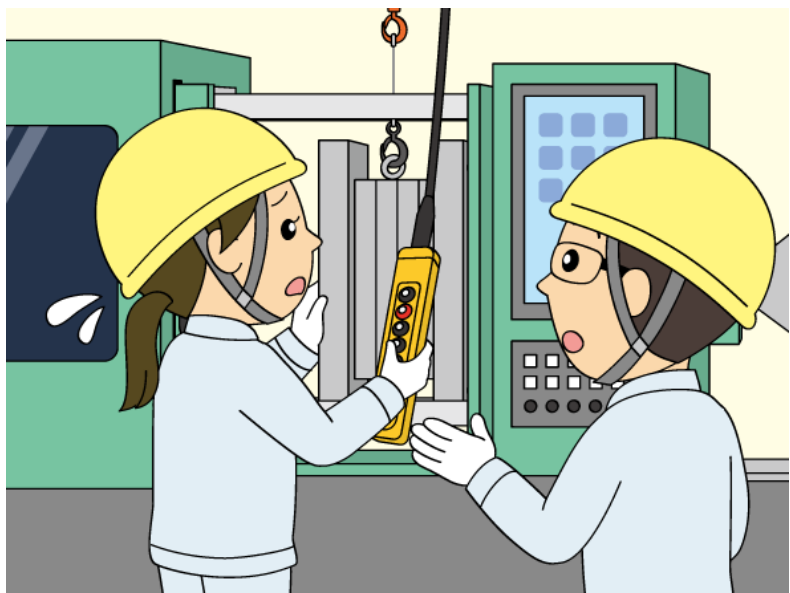
リン いま、かながたを とりつけて います。  
今、金型を 取り付けて います。

うまく できないんですが、どう したら いいですか。  
うまく できないんですが、どう したら いいですか。

鈴木 ああ、かながたが ずれて いるね。  
ああ、金型が ずれて いるね。

わたしが やるから、みてて。  
わたしが やるから、見てて。

リン はい。おねがいします。  
はい。お願いします。



作業準備

Work Preparation

■<sup>かいわ</sup>会話2■

Lin-san is changing a mold.

Lin            Suzuki-san, excuse me.

Suzuki        What is it?

Lin            I'm attaching the mold now.

I can't seem to do it right, what should I do?

Suzuki        Ah, the mold is misaligned.

I'll do it, so watch.

Lin            Yes. Please.

作業準備

Work Preparation

■<sup>かいわ</sup>会話3■

リンさんはこれから材料を乾燥機に入れます。

鈴木 ほっぱーどらいやーに ざいりょうを 入れて。  
ホッパードライヤーに 材料を 入れて。

リン はい。…よいしょ。  
はい。…よいしょ。

鈴木 ちょっと まって。  
ちょっと 待って。

リン すこつぷを つかった ほうが いいよ。  
スコップを 使った ほうが いいよ。

鈴木 ありがとう ございます。  
ありがとう ございます。



作業準備

Work Preparation

■<sup>かいわ</sup>会話3■

Lin-san is about to put material into the dryer.

Suzuki Put the material in the hopper dryer.

Lin Okay. ...Heave-ho.

Suzuki Wait a minute.

It's better to use a scoop.

Lin Thank you.

## ■ことば■

|    | ことば       | 読み        |
|----|-----------|-----------|
| 1  | ホッパー      | ほっぱー      |
| 2  | 点検 (する)   | てんけん (する) |
| 3  | 材料を入れる    | ざいりょうをいれる |
| 4  | 異物        | いぶつ       |
| 5  | チェック (する) | ちえっく (する) |
| 6  | 金型        | かながた      |
| 7  | 取り付ける     | とりつける     |
| 8  | ずれる       | ずれる       |
| 9  | ホッパードライヤー | ほっぱーどらいやー |
| 10 | スコップ      | すこっぷ      |
| 11 | 機械        | きかい       |
| 12 | 運転 (する)   | うんてん (する) |
| 13 | 寸法        | すんぽう      |
| 14 | 測る        | はかる       |
| 15 | 朝礼        | ちょうれい     |
| 16 | 掃除 (する)   | そうじ (する)  |
| 17 | 道具        | どうぐ       |
| 18 | 壊れる       | こわれる      |
| 19 | 成形品       | せいけいひん    |
| 20 | 落とす       | おとす       |
| 21 | サンプル      | さんぷる      |
| 22 | 確認 (する)   | かくにん (する) |
| 23 | やり直す      | やりなおす     |
| 24 |           |           |
| 25 |           |           |
| 26 |           |           |
| 27 |           |           |
| 28 |           |           |
| 29 |           |           |
| 30 |           |           |

作業準備

Work Preparation

■ ことば ■

|    | 意味 <sup>いみ</sup>          |
|----|---------------------------|
| 1  | Hopper                    |
| 2  | Inspection (to inspect)   |
| 3  | To put in material        |
| 4  | Foreign matter            |
| 5  | Check (to check)          |
| 6  | Mold                      |
| 7  | To attach                 |
| 8  | To be misaligned          |
| 9  | Hopper dryer              |
| 10 | Scoop                     |
| 11 | Machine                   |
| 12 | Operation (to operate)    |
| 13 | Dimensions                |
| 14 | To measure                |
| 15 | Morning assembly          |
| 16 | Cleaning (to clean)       |
| 17 | Tool                      |
| 18 | To be broken              |
| 19 | Molded part               |
| 20 | To drop                   |
| 21 | Sample                    |
| 22 | Confirmation (to confirm) |
| 23 | To start over / redo      |
| 24 |                           |
| 25 |                           |
| 26 |                           |
| 27 |                           |
| 28 |                           |
| 29 |                           |
| 30 |                           |

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。  
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～まえに、…

ざいりょうを 入れる まえに、ほっぱーの なかを みる。

材料を 入れる まえに、ホッパーの 中を 見る。

きかいを うんてんする まえに、てんけんします。

① 機械を 運転する まえに、点検します。

かながたを とりつける まえに、すんぼうを はかります。

② 金型を 取り付ける まえに、寸法を 測ります。

ちょうれいの まえに、そうじします。

③ 朝礼の まえに、掃除します。

④

⑤

★ ～んですが、どう したら いいですか

うまく できないんですが、どう したら いいですか。

うまく できないんですが、どう したら いいですか。

どうぐが こわれたんですが、どう したら いいですか。

① 道具が 壊れたんですが、どう したら いいですか。

ほっぱーに いぶつが あったんですが、どう したら いいですか。

② ホッパーに 異物が あったんですが、どう したら いいですか。

せいけいひんを おとしたんですが、どう したら いいですか。

③ 成形品を 落としたんですが、どう したら いいですか。

④

⑤

★ ～た ほうが いいです

すこつぶを つかった ほうが いいよ。

スコップを 使った ほうが いいよ。

さんぷるを かくにんした ほうが いいです。

① サンプルを 確認した ほうが いいです。

すこし やすんだ ほうが いいです。

② 少し 休んだ ほうが いいです。

やりなおした ほうが いいですか。

③ やり直した ほうが いいですか。

④

⑤

作業準備

Work Preparation

■ 応用練習 ■  
おうよう れんしゅう

Write what you would say for (4) and (5).

Have an instructor check what you've written.

★ ～まえに、…

Before you put in the material, look inside the hopper.

- ① Conduct an inspection before operating the machine.
- ② Before attaching the mold, I measure the dimensions.
- ③ I clean up before the morning meeting.
- ④
- ⑤

★ ～んですが、どう したら いいですか

I can't seem to do it right, what should I do?

- ① This tool is broken... what should I do?
- ② There was foreign matter in the hopper. What should I do?
- ③ I dropped a molded part. What should I do?
- ④
- ⑤

★ ～た ほうが いいです

It's better to use a scoop.

- ① You should check the sample.
- ② You should rest a little.
- ③ Should I start over?
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

Write what you would say for (4) and (5).

Have an instructor check what you've written.